Žehlička a kulma na vlasy 2v1 90W s klipsnou

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



PŘÍKON PŘÍSTROJE	ŽEHLIČKA + KULMA	ŠIROKÝ ROZSAH	SNADNÝ ÚCHOP
90 W	2v1	120–230 °C	Klipsna

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PŘEDNOSTI A PROVOZNÍ VLASTNOSTI KD4393

- **Univerzální konstrukce 2v1 pro dokonalé narovnání i bohaté lokny:** Kombinuje válcovou kulmu s pružinovou klipsnou a vnitřní žehlicí plochy v jednom nástroji.
- **Výkonné 90W topné těleso pro bleskový náhřev a stálé teplo:** PTC články zaručují okamžitou připravenost k práci a zabraňují kolísání teploty.
- **Plynulá regulace teploty 120 °C až 230 °C s LED displejem:** Snadná volba optimální teploty pro jemné vlasy i pro náročný styling hustých kadeří.
- **Pružinová přítlačná klipsna pro pohodlné fixování pramene:** Usnadňuje přesné navinutí vlasů na kulmu bez nebezpečí vyklouznutí pramene při rotaci.
- **Tepelně izolovaná chladná špička Cool Tip:** Zajišťuje bezpečné uchopení druhou rukou při natáčení loken bez rizika popálení prstů.
- **360° otočný kloub kabelu a celosvětové duální napětí 110–240 V:** Volnost pohybu bez zamotání šňůry a bezproblémové použití na cestách v zahraničí.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO PRÁCI S KOMBINOVANOU KULMOŽEHLIČKOU 2V1:
POZOR: Tento spotřebič kombinuje kulmu na vlasy a žehličku. Během provozu se zahřívá jak vnitřní žehlicí prostor, tak VNĚJŠÍ VÁLCOVÁ PLOCHA A PŘÍTLACNÁ KLIPSNA! Při manipulaci držte přístroj pouze za rukojeť nebo za izolovaný hrot Cool Tip na špičce. Nikdy se nedotýkejte horkého válce holou rukou. Zákaz používání v blízkosti van a sprch s vodou! Po použití nechte přístroj zcela vychladnout na žáruvzdorném podkladu.

PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Modelové označení	KRAFT&DELE KD4393
Typ spotřebiče	Kombinovaná žehlička a kulma na vlasy 2v1 s klipsnou
Jmenovité napájecí napětí	AC 110–240 V, 50/60 Hz (celosvětové duální napětí)
Jmenovitý příkon	90 W
Rozsah pracovních teplot	120 °C až 230 °C (kroková volba tlačítky + / -)
Průměr kulmovacího válce	32 mm (pro přirozené velké vlny a lokny)
Typ žehlicích desek	Vnitřní keramické hladké desky s rovnoměrným přítlakem
Displej	Digitální LED panel s indikací aktuální teploty
Přítlačný mechanismus	Pružinová klipsna s ergonomickou ovládací páčkou
Bezpečnostní hrot	Cool Tip (tepelně izolovaná plastová špička)
Přívodní kabel	1,8 m s 360° otočným čepem a závěsným okem
Hmotnost přístroje	0,42 kg
EAN kód	5903957023243

POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

KULMOVACÍ A ŽEHLICÍ JEDNOTKA 2V1

- **Válec Ø 32 mm:** Keramický zaoblený plášť pro tvorbu přirozených bohatých vln a loken.
- **Vnitřní žehlicí desky:** Hladké keramické plochy pro precizní narovnání a uhlazení vlasů.
- **Pružinová klipsna:** Páčkový přítlačný mechanismus pro snadné uchycení konečků pramene při natáčení.
- **Cool Tip – studená špička:** Tepelně izolovaný koncový hrot pro bezpečné přidržení druhou rukou.

ELEKTRONIKA A PŘÍVODNÍ KABEL

- **Digitální LED panel:** Zobrazuje přesnou nastavenou teplotu v rozmezí 120 až 230 °C.
- **Tlačítka regulace (+ / - / ON-OFF):** Snadné krokové nastavení výkonu podle typu vlasů.
- **Rychloohřev PTC 90 W:** Okamžitý náběh teploty a automatická tepelná stabilizace.
- **360° otočný kloub kabelu:** Zabraňuje kroucení a zamotávání šňůry při otáčení kulmy.

OBSAH BALENÍ A KONTROLA STAVU

DODÁVANÝ ROZSAH ZBOŽÍ

Balení obsahuje: 1× multifunkční žehlička a kulma na vlasy 2v1 KD4393 s přítlačnou klipsnou, originální český návod k obsluze.

Univerzální duální napájení AC 110–240 V, 50/60 Hz zaručuje bezpečný a spolehlivý provoz v tuzemsku i na cestách v zahraničí bez potřeby měniče napětí.

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ NORMY (ČSN EN 60335-2-23)

Kombinovaný přístroj KD4393 vyvíjí intenzivní kontaktní teplo až 230 °C a je napájen ze sítě. Pro bezpečný provoz bez nebezpečí požáru, popálení a úrazu el. proudem dodržujte následující pokyny:

NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ VNĚJŠÍMI I VNITŘNÍMI PLOCHAMI:
U přístroje 2v1 je horký celý válec i přítlačná klipsna! Při práci nikdy nechytejte spotřebič za kovové tělo holou dlaní – pro přidržení používejte výhradně tepelně izolovaný hrot Cool Tip na špičce přístroje! Zabraňte dotyku horkého tělesa s pokožkou hlavy, ušima a krkem.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zákaz používání v koupelnách v těsné blízkosti van, sprchových koutů a napuštěných umyvadel.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Neobsluhujte přístroj s mokrýma rukama ani při stání na vlhké podlaze.
- Chraňte přívodní kabel před kontaktem s rozpáleným tělem přístroje.

TEPELNÁ OCHRANA A POŽÁR

- Používejte pouze na 100% suché lidské vlasy. Zákaz použití na mokré vlasy!
- Horký přístroj odkládejte výhradně na nehořlavé a teplu odolné podložky.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru v přítomnosti dětí a zvířat.
- Po ukončení stylingu vždy vytáhněte vidlici ze zásuvky.

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ A POUŽITÍ DĚTMI

BEZPEČNOSTNÍ ČASOVAČ AUTO-SHUT-OFF

Přístroj je vybaven funkcí automatického vypnutí po **60 minutách nečinnosti**. Pokud nedojde ke stisknutí žádného tlačítka, ohřev se z bezpečnostních důvodů automaticky odpojí. Děti od 8 let smějí spotřebič používat pouze pod dohledem dospělé odpovědné osoby.

ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE A NASTAVENÍ TEPLOTY

KD4393 je vybaven mikroprocesorovým řízením teploty s reálným zobrazením na LED displeji:

POSTUP UVEDENÍ DO CHODU

1. Zapojte síťovou vidlici do zásuvky 110–240 V. Na displeji se zobrazí pohotovostní stav „OFF“.
2. Stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF po dobu 2 sekund. Displej se rozsvítí a zobrazí výchozí teplotu (180 °C).
3. Pomocí tlačítek **+** a **–** nastavte požadovanou teplotu v rozmezí 120 °C až 230 °C (v krocích po 10 °C).
4. Po dobu náhřevu číselný údaj na displeji bliká. Jakmile dosáhne nastavené hodnoty (cca 30 s), rozsvítí se trvale.
5. Přístroj je připraven ke stylingu v režimu kulmy nebo žehličky.

DOPORUČENÁ TEPLOTA PODLE TYPU VLASŮ

Teplotní stupeň	Struktura a typ vlasů	Doporučený režim úpravy
120 °C – 150 °C	Jemné, řídké, silně odbarvené nebo křehké vlasy.	Šetrné narovnání a lehké vlny. Nutná aplikace termoochranného séra.
160 °C – 190 °C	Běžné, zdravé, přírodní nebo barvené vlasy.	Univerzální styling pro trvanlivé vlny i dokonale rovný účes.
200 °C – 230 °C	Husté, silné, hrubé nebo nepoddajné kadeře.	Intenzivní styling pro pevné lokny odolné proti vlhkému prostředí.

PRAVIDLO PRO BEZPEČNÝ STYLING:
Vlasy před úpravou vždy 100% vysušte fénem a aplikujte kvalitní bezoplachový termoochranný přípravek. Nikdy neupravujte vlasy vlhké ani ošetřené hořlavým lakem před aplikací tepla!

REŽIM 1: VYHLAZENÍ VLASŮ (FUNKCE ŽEHLIČKY)

Pro dokonale rovné prameny bez krepatění:

SEVŘENÍ PRAMENE

- Stiskněte páčku klipsny a vložte pramen vlasů o šířce cca 4–5 cm mezi vnitřní žehlicí desky.
- Začněte cca 2 cm od kořínků hlavy.
- Uvolněte páčku – pružina zajistí optimální a rovnoměrný přítlak desek.

PLYNULÝ TAH

- Plynulým, souvislým tahem veďte přístroj směrem dolů ke konečkům (cca 5 s na pramen).
- V žádném místě se nezastavujte, aby nevznikly nežádoucí zářezy.
- Keramika dodá vlasům okamžitý hedvábný lesk.

REŽIM 2: TVORBA BOHATÝCH LOKEN S PŘÍTLACNOU KLIPSNU

Konstrukce s přítlačnou klipsnou umožňuje snadné navinutí pramene bez vyklouznutí:

UCHYCENÍ A NAVINUTÍ

- Stiskněte páčku a vložte konec pramene vlasů pod klipsnu.
- Uvolněte páčku – klipsna pevně uchytí konec vlasů.
- Otáčením rukojeti navíjejte pramen směrem nahoru ke kořínkům vlasů.
- Druhou rukou přidržujte studený hrot Cool Tip na špičce.

PROHŘÁTÍ A UVOLNĚNÍ

- Podržte navinutý pramen na kulmě po dobu 5 až 8 sekund (podle tloušťky vlasů).
- Stiskněte páčku klipsny pro uvolnění konce pramene.
- Opatrně vysuňte kulmu směrem dolů a nechte loknu volně vychladnout v dlani.

TIP PRO MODERNÍ VELKÉ VLNY

Pro přirozené velké vlny nenavíjejte pramen až k samé pokožce hlavy, ale skončete cca 5 cm od kořínků. Po vychladnutí všech loken vlasy zlehka prohrábněte prsty a zafixujte lehkým lakem na vlasy.

PRAVIDELNÉ ČIŠTĚNÍ KERAMICKÉHO VÁLCE A DESEK

Při stylingu dochází k usazování stylingových laků a tužidel na vnějším válci i vnitřních plochách. Provádějte pravidelné šetrné čištění:

TECHNOLOGICKÝ POSTUP ČIŠTĚNÍ

1. Vypněte přístroj podržením tlačítka ON/OFF a vytáhněte vidlici ze sítě 230 V.
2. Nechte spotřebič zcela vychladnout (minimálně 30–45 minut) na nehořlavé podložce.
3. Navlhčete jemnou utěrku z mikrovlákna v čisté vlažné vodě (utěrka nesmí kapat).
4. Pečlivě otřete povrch vnějšího válce, klipsny i vnitřních keramických destiček od zbytků laku.
5. Nikdy nepoužívejte drátěnky, nože, čisticí písky ani organická rozpouštědla!
6. Všechny plochy vytřete dosucha suchou měkkou utěrkou.

SKLADOVÁNÍ A PÉČE O PŘÍVODNÍ KABEL

OCHRANA KABELU

- Kabel volně stočte do kruhových smyček.
- **ZÁKAZ:** Nikdy neomotávejte kabel kolem těla spotřebiče!
- Chraňte kabel před kontaktem s ostrými předměty.

SKLADOVACÍ PODMÍNKY

- Skladujte v suchém prostředí při teplotě +5 až +35 °C.
- Ukládejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Využijte praktické závěsné oko na rukojeti.

OCHRANA PŘED MECHANICKÝM POŠKOZENÍM

Chraňte přístroj před pády na tvrdé dlaždice v koupelně, které by mohly způsobit prasknutí vnitřního topného tělesa PTC nebo deformaci pružinového mechanismu klipsny.

PŘEHLED PORUCHOVÝCH STAVŮ A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Pokud přístroj nevykazuje standardní chod, prověřte nejčastější příčiny v následující tabulce:

Projev závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Přístroj po zapnutí nehřeje, LED nesvítí	Zásuvka bez napětí; vadný kabel; krátký stisk tlačítka ON/OFF.	Podržte tlačítko ON/OFF po dobu 2 sekund. Vyzkoušejte jinou funkční zásuvku 230 V.
Lokny nedrží tvar a rychle se narovnávají	Příliš nízká nastavená teplota; příliš tlustý pramen; krátká doba prohřátí.	Zvyšte teplotu o 10–20 °C. Zmenšete šířku pramene. Podržte navinutý pramen 5–8 s.
Klipsna nedrží pramen a vlasy vyklouzávají	Pramen je vložen příliš blízko špičky klipsny; mastný povrch válce.	Zasuňte konec pramene hlouběji pod klipsnu. Vychladlý válec odmastěte vlhkým hadříkem.
Přístroj se po 60 minutách sám vypnul	Aktivovala se automatická bezpečnostní funkce Auto-Shut-Off.	Nejedná se o závadu. Pro další styling znovu stiskněte tlačítko ON/OFF na 2 sekundy.

ZÁRUČNÍ PODPORA A SERVISNÍ PŘEDPISY

ZÁKAZ NEAUTORIZOVANÉHO OTEVÍRÁNÍ PŘÍSTROJE:
Uvnitř přístroje se nacházejí díly pod vysokým napětím 230 V. Uživatel nesmí tělo rozebírat. Veškeré servisní opravy, revize a výměny síťového kabelu zajišťuje autorizovaný servis pro Českou republiku: **Nejedlý s.r.o.**, web: **www.nasenaradi.cz**.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce:

FOREINTRADE S.A.
ul. Przemysłowa 10, 05-555 Tarczyn, Polská republika
NIP: PL5213649218, REGON: 146124589

tímto na vlastní výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku:	Žehlička a kulma na vlasy 2v1 90W s klipsnou
Typové / modelové označení:	**KRAFT&DELE KD4393**
Zařazení / Druh zboží:	Péče o vlasy / Kombinované kulmožehličky 2v1

je ve shodě s následujícími příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- Směrnice 2014/35/EU (LVD) – nízké napětí
- Směrnice 2014/30/EU (EMC) – elektromagnetická kompatibilita
- Směrnice 2011/65/EU (RoHS) vč. 2015/863/EU

a byl navržen a vyroben za použití následujících evropských harmonizovaných technických norem:

- ČSN EN 60335-1:2012+A15:2021 (Elektrické spotřebiče pro domácnost – bezpečnost)
- ČSN EN 60335-2-23:2003+A2:2015 (Spotřebiče pro péči o kůži a vlasy)
- ČSN EN 62233:2008 (Elektromagnetická pole)
- ČSN EN 55014-1:2021 a ČSN EN 55014-2:2021
- ČSN EN IEC 61000-3-2:2019 a ČSN EN 61000-3-3:2013+A2:2021

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Osoba pověřená sestavením dokumentace:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu, Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS PRO ČR

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v souladu s platnými právními předpisy České republiky:

- **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro koncové spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
- **Rozsah záruky:** Vztahuje se na veškeré skryté výrobní vady a vady materiálu, které se projeví během záruční doby při dodržení návodu k obsluze.
- **Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení spotřebních částí, mechanická poškození způsobená pádem či nárazem, poškození vniknutím tekutiny do motorových částí, neodborné zásahy do konstrukce a zanedbaná údržba.

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. • Jiráskova 1461, 251 01 Říčany u Prahy, IČ: 03689241 • Web: **www.nasenaradi.cz** • E-mail: servis@nasenaradi.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADŮ A OBALŮ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** a evropskou legislativou nesmí být vyřazené výrobky ani obalové materiály likvidovány společně se směsným komunálním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat veškerý odpad na místech určených obcí ke zpětnému odběru a recyklaci druhotných surovin.

Přiřazení katalogových čísel odpadů (Katalog odpadů):
20 01 36 – Vyřazená elektrická a elektronická zařízení; 15 01 01 – Papírové a lepenkové obaly; 15 01 02 – Plastové obaly.

VÝSTUPNÍ TECHNICKÁ KONTROLA A ZÁZNAM O KONTROLE KVALITY

Datum kontroly	Kontrolní orgán / Technik	Předmět prověrky	Výsledek / Podpis
15. 01. 2026	Foreintrade S.A. QC Dept.	Vstupní a výstupní kontrola šarže splněna	**Schváleno do distribuce**
	Autorizovaný servis ČR	Předprodejní garanční kontrola	
	Servisní středisko	Pravidelná revize / Kontrola funkce	
	Servisní středisko	Záruční / pozáruční oprava	